



## ПЫЛЕСОС CYCLO VAC

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

БЫТОВОЙ ПРИБОР

Прежде чем приступить к установке и/или эксплуатации пылесоса, просим  
внимательно ознакомиться с этим документом

Модель: \_\_\_\_\_

Серия: \_\_\_\_\_

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТ

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

---

В ходе эксплуатации электрооборудования следует строго соблюдать основные требования безопасности.

Прежде чем приступить к эксплуатации пылесоса, следует внимательно ознакомиться со всеми инструкциями.

**ВНИМАНИЕ** – Во избежание возгорания, поражения электрическим током или травмирования, соблюдайте нижеуказанные требования:

1. Во время долгого отсутствия не оставляйте устройство включенным в сеть. Перед обслуживанием устройства выдернуть вилку из сети;
2. Эксплуатация устройства на открытом воздухе или на мокрой поверхности не допускается;
3. Будьте внимательными при эксплуатации устройства. Не допускайте к устройству детей. Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также для людей, не имеющих опыта эксплуатации оборудования, если таковые не находятся под присмотром лиц, ответственных за их безопасность.
4. Эксплуатация устройства может осуществляться только в строгом соответствии с требованиями этого руководства и согласно рекомендациям производителя;
5. Эксплуатация устройства с поврежденным кабелем электропитания или вилкой не допускается. Если устройство не функционирует, а также в случае его падения, повреждения, длительного нахождения на открытом воздухе или попадания воды, следует обратиться в сервисный центр;
6. Не используйте кабель электропитания в качестве какого-либо приспособления. Не пережимайте и избегайте его контактов с острыми краями и углами. Кабель электропитания должен располагаться в стороне от любых нагреваемых поверхностей;
7. Ни в коем случае не вытягивать вилку из розетки, ухватившись за кабель электропитания;
8. При включении кабеля электропитания в сетевую розетку, а также в ходе эксплуатации устройства необходимо убедиться в отсутствии влаги на поверхности рук;
9. Не закрывайте вентиляционные отверстия корпуса устройства посторонними предметами. Своевременно очищайте отверстия от пыли, пуха, волос и прочих предметов, которые могут блокировать приток поступающего воздуха;
10. Уборка устройством дымящих или горящих предметов, например, сигарет, спичек или горячей золы, не допускается;
11. Эксплуатация пылесоса без фильтр пакета и/или иных фильтров не допускается;
12. Ни в коем случае не убирайте устройством поверхность от таких воспламеняющихся жидкостей, как бензин. Эксплуатация пылесоса в помещениях, где хранятся такие воспламеняющиеся жидкости, не допускается;
13. Устройство должно заземляться соответствующим образом (см. инструкции по заземлению).

## Содержание

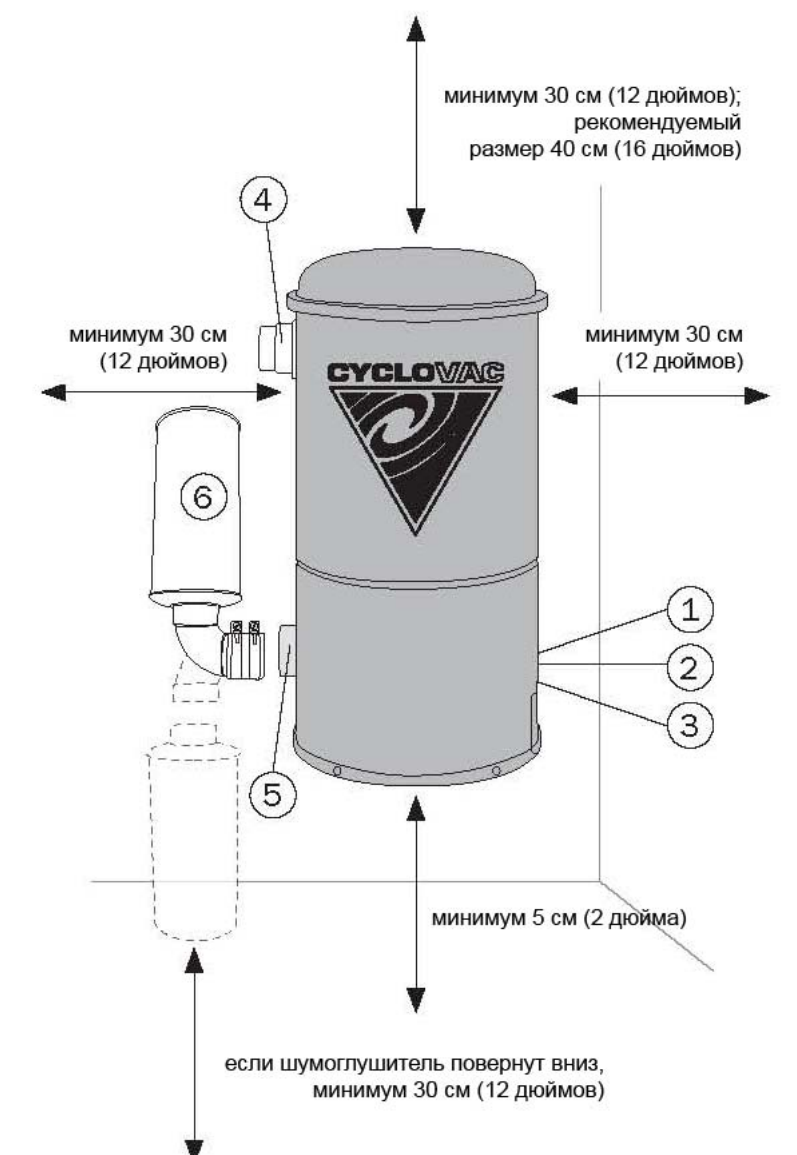
Вводная часть	4
Рисунок – модель Axess (GS110 и GS111)	4
Рисунок – серии E и GS	5
Рисунок – серии DL и GX	6
Электрические соединения	7
Заземление	7
<b>ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	
Шланговое соединение	8
Режим плавного пуска	8
Режим автоматического выключения	8
Светодиодный индикатор	9
Панель управления	9
Рукоятка уборочного шланга с пусковым переключителем	10
Аксессуары к пылесосу CycloneVac	10
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	
Электродвигатель	11
Фильтр угольной пыли	11
Пылеприемник	12
Фильтры моющиеся	12
Электростатический фильтр-пакет	13
Фильтр Ultra-Fresh	13
Сменный фильтр-пакет и дисковый фильтр	14
<b>НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ</b>	
Общие сведения	14
Слабое всасывание	15
Пылесос не включается	16
Пылесос не выключается	16
<b>ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	17

## Общие сведения

Разработка и изготовление пылесоса CycloVac производилось в Брейнвилле (Квебек) специалистами завода по производству вакуумного оборудования. Имея сорокапятилетний опыт изготовления высокопроизводительной и современной продукции, мы гарантируем наиболее высокое качество. Наша разветвленная сеть квалифицированных специалистов обеспечит Вас высококачественным обслуживанием. Информацию о месторасположении ближайшего центра по обслуживанию оборудования CycloVac можно получить у наших консультантов.

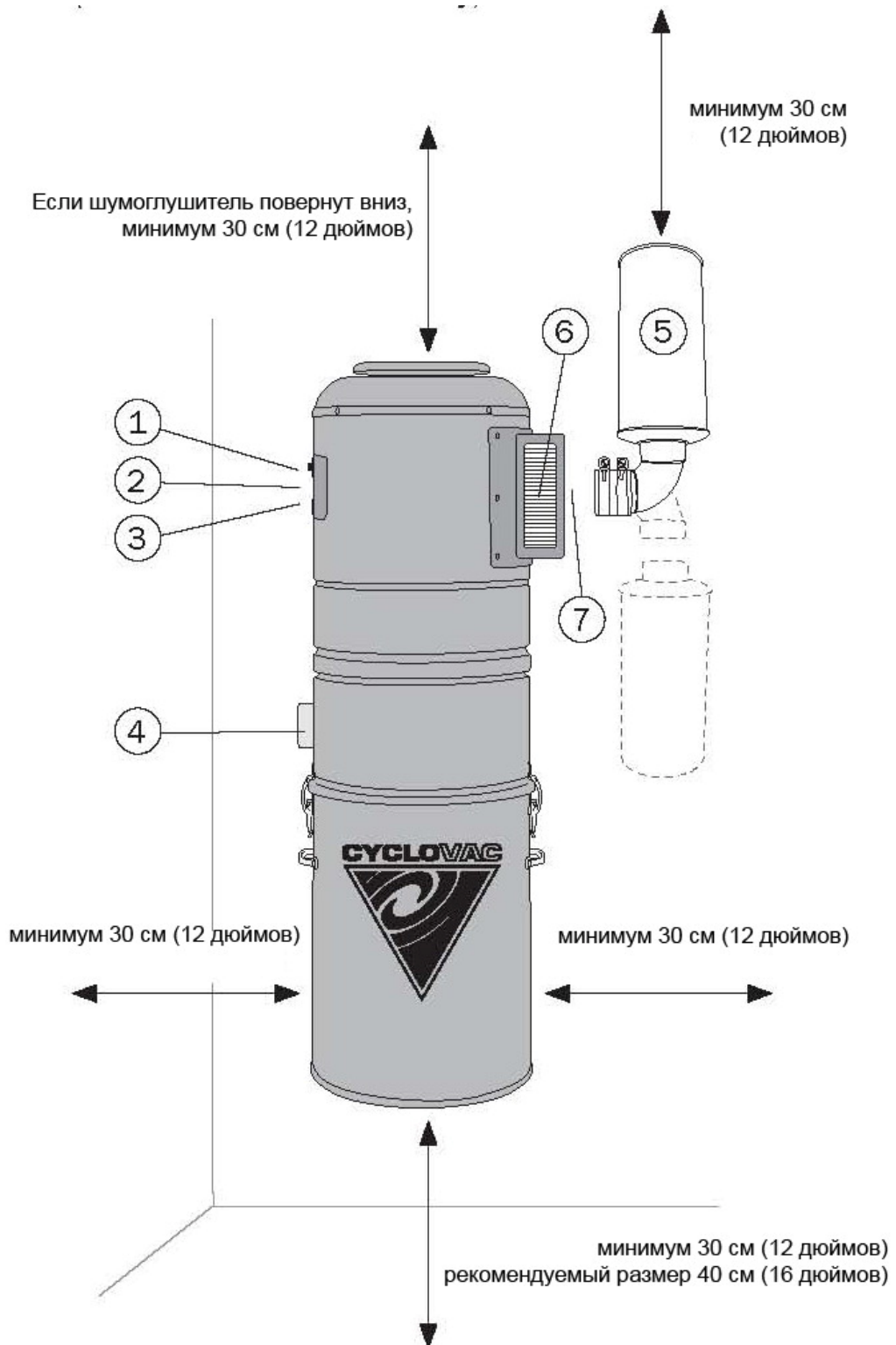
### Модель Axxess (GS110 и GS111)

1. Автоматический выключатель
2. Разъем низкого напряжения и светодиодный индикатор
3. Серийный номер
4. Воздухозаборник
5. Выпуск воздуха
6. Шумоглушитель (устанавливается дополнительно на изделиях модели Axxess)



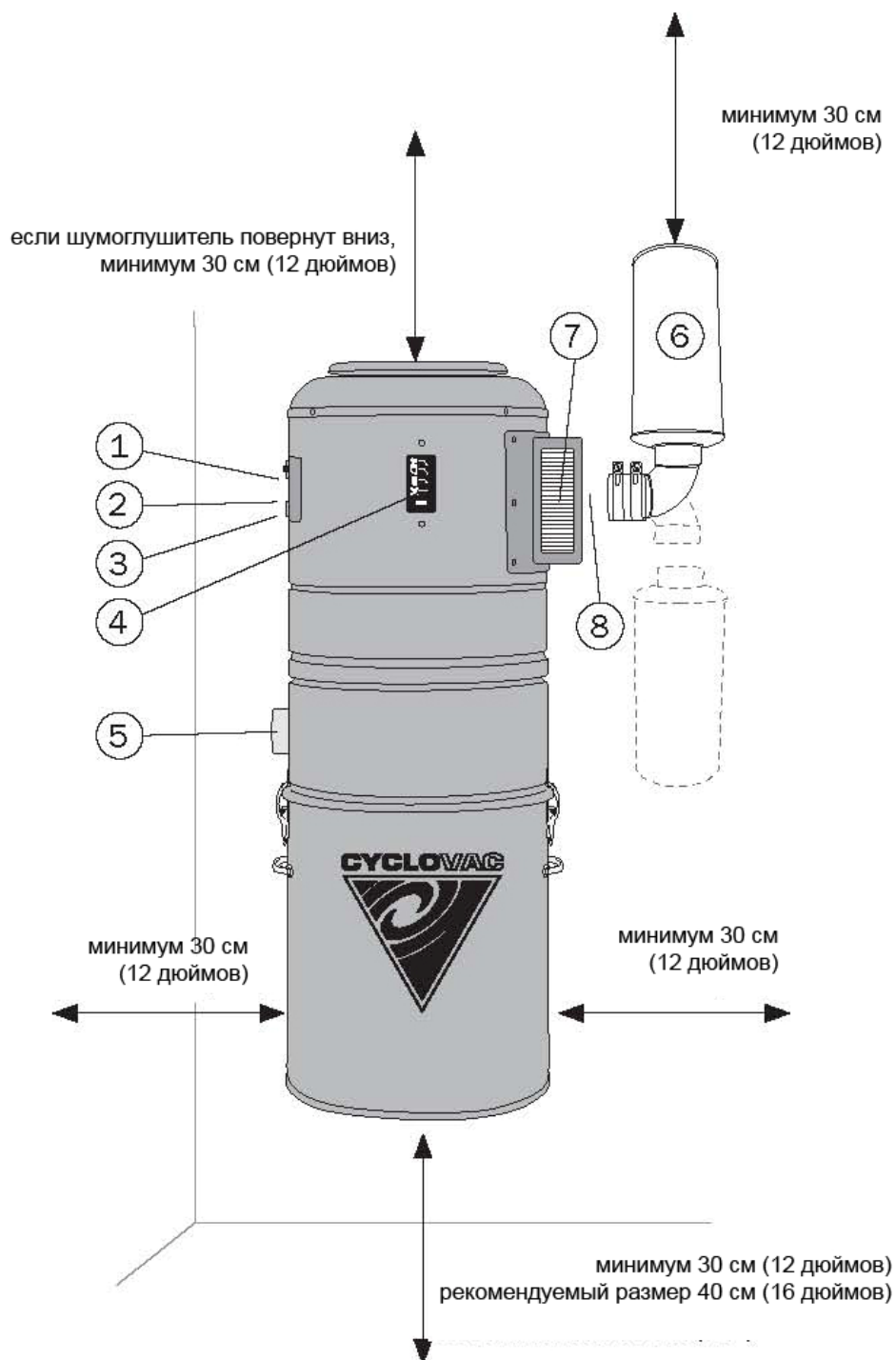
## Серии E и GS

1. Автоматический выключатель
2. Разъем низкого напряжения и светодиодный индикатор
3. Серийный номер
4. Воздухозаборник
5. Шумоглушитель
6. Фильтр угольной пыли (только для моделей GS310 и 311)
7. Выпуск воздуха



## Серии DL и GX

1. Автоматический выключатель
2. Разъем низкого напряжения
3. Серийный номер
4. Светодиодный дисплей
5. Воздухозаборник
6. Шумоглушитель
7. Фильтр угольной пыли
8. Выпуск воздуха



## **Электрические соединения**

---

При установке оборудования необходимо убедиться, что пылесос располагается на расстоянии 1 метр от электрической розетки. После установки оборудования подключите пылесос к розетке. Розетка должна подключаться только к **выделенной заземленной цепи\***. Удлинение силового кабеля, а также его замена на нестандартный недопустима.

### **Номинальная нагрузка по электропитанию\***

Модели 5011 и 7011: 220В / 240В, 15А  
Модели 711 и 2011: 220В / 240В, 10А  
Модели Axxcess (111, 211 и 311): 220В / 240В, 8А

Пылесос имеет тепловое защитное устройство или автоматический выключатель, который обеспечивает защиту электросети при возникновении неисправности в электрических цепях оборудования. В случае срабатывания защитного устройства следует немедленно обращаться в центр обслуживания компании-изготовителя.

\* Цепь электропитания для подключения устройства должна быть запитана от отдельного автоматического предохранительного выключателя (автомата). Наличие любой другой нагрузки кроме устройства в этой цепи недопустимо.

*Если в процессе установки оборудования возникают определенные трудности, лучше обратиться к квалифицированному специалисту. В таких случаях Вы можете обратиться в центр обслуживания компании-производителя. В случае нарушения норм, предусмотряемых в гарантии, производитель имеет право отказаться от своего гарантийного обязательства.*

## **Заземление**

---

Устанавливаемое оборудование подлежит заземлению. При сбоях в работе или при других неисправностях заземляющий контур, имеющий минимальное сопротивление, принимает на себя любой перепад напряжения, что значительно снижает опасность поражения электрическим током. Электрический кабель питания устройства оборудован вилкой с выделенным заземляющим проводом. Вилка должна вставляться только в ту розетку, которая также подключена к заземляющему контуру. Использование переходников не допускается.

## Руководство пользователя

### Шланговое соединение

---

**Перед началом эксплуатации устройства следует выполнить следующие процедуры:**

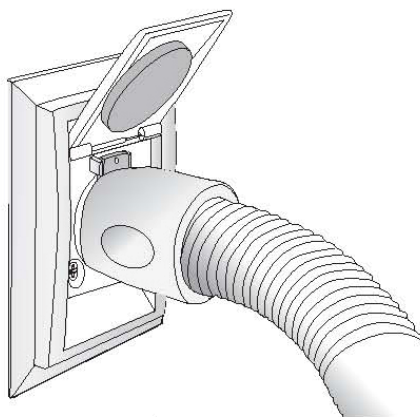
Проверить правильность соединения оборудования к системе трубопровода, а также качество электрического заземления и низковольтного соединения. Внимательно ознакомиться с содержанием руководства пользователя и проверить рабочее состояние следующих узлов:

- Состояние фильтров;
- Резиновые уплотнения.

Для включения пылесоса достаточно вставить уборочный шланг в пневморозетку. Вставляя шланг, убедитесь, что выступ наконечника входит в паз пневморозетки (см. рисунок). Если на рукоятке уборочного шланга есть переключатель, достаточно его просто включить.

*Во время уборки я ни в коем случае не следует открывать другую пневморозетку (к которой не подключен уборочный шланг), так как это может привести к повреждению ее резинового уплотнения.*

- Поочередно вставить шланг в каждую пневморозетку и проверить их рабочее состояние



### Режим плавного пуска

---

Модели DL и GX имеют специальный модуль, который осуществляет плавный запуск электродвигателей, что позволяет значительно продлить их рабочий ресурс.

### Режим автоматического выключения

---

(кроме модели Axess)

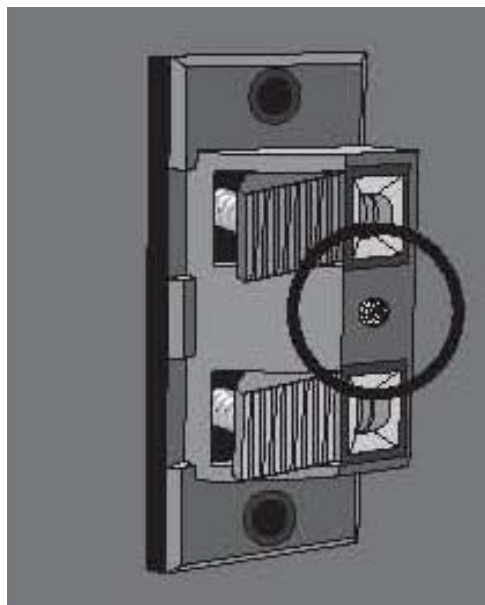
Если Вы вдруг забыли отключить пылесос или он был включен случайно, то через один час его непрерывной работы запустится режим автоматического выключения. Если Вы эксплуатируете модели серии DL и GX с переключателем на рукоятке уборочного шланга, режим автоматического выключения будет отображаться с помощью четырех светодиодных индикаторов, расположенных на рукоятке уборочного шланга. В таком случае достаточно перезапустить оборудование, нажав на переключатель.



## Светодиодный индикатор

(серии E и GS)

### Светодиодный индикатор – на низковольтном соединении

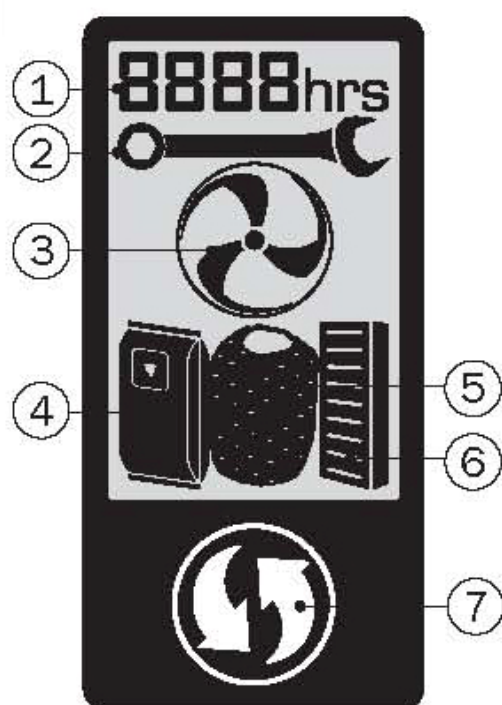


**Зеленый индикатор горит постоянно** – источник питания подключен;

**Зеленый индикатор мигает** – 500 часов эксплуатации; оборудование подлежит техническому обслуживанию. Обратиться в центр обслуживания.

## Панель управления

(серии DL и GX)



Пылесос оснащен электронным таймером, который задает время, необходимое для проведения технического обслуживания вакуумного оборудования. При получении сигнала о необходимости проведения технического обслуживания работа оборудования не приостанавливается. Требование о необходимости проведения обслуживания имеет лишь рекомендательный характер.

- ① **Таймер** – время эксплуатации пылесоса (час);
- ② **Указатель ключа мигает** – блок питания подлежит техническому обслуживанию;
- ③ **Указатель турбины**  
Турбина стоит на месте – устройство подключено к источнику питания;  
Турбина вращается – устройство запущено с заданной скоростью вращения
- ④ **Указатель рукавного фильтра мигает** – только для серии GX  
Проверить рабочее состояние рукавного фильтра и, если необходимо, заменить;
- ⑤ **Указатель дискового фильтра мигает** – только для серии DL  
Удалить пыль из приемника и дискового фильтра
- ⑥ **Указатель фильтра угольной пыли мигает**  
Все модели – заменить фильтр
- ⑦ **Сброс** – для сброса имеющихся параметров нажать кнопку, удерживая ее в течение одной секунды

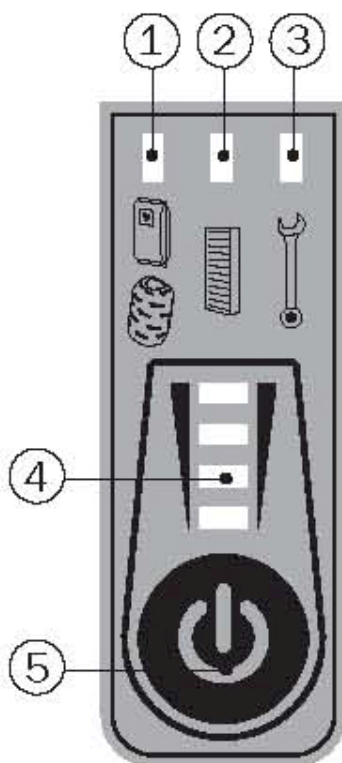
Примечание: параметры, указанные в пунктах 4, 5 и 6 также отображаются на пусковой рукоятке рукава (см. следующую страницу).

## Рукоятка уборочного шланга с пусковым переключателем



(серии DL и GX)

Светодиодные индикаторы рукоятки уборочного шланга указывают текущее состояние устройства. Индикация необходимости проведения обслуживания имеет лишь рекомендательный характер.



- ① **Индикатор заполнения фильтр пакета мигает**  
Только для серии GX – проверить рабочее состояние **фильтр пакета** и, если необходимо, заменить;  
**Индикатор заполнения дискового фильтра мигает**  
Только для серии DL – удалить пыль из приемника и дискового фильтра;
- ② **Индикатор заполнения фильтра угольной пыли мигает**  
Серии DL и GX – заменить фильтр;
- ③ **Индикатор указателя ключа мигает**  
Серии DL и GX – провести техническое обслуживание устройства;
- ④ **Четыре зеленых светодиодных индикатора** указывают на режим питания. Если все четыре индикатора мигают, они указывают на активацию режима автоматического выключения (через один час непрерывной работы). Вновь запустить устройство можно нажав выключатель на рукоятке.
- ⑤ Нажать на кнопку и включить устройство. Данная кнопка служит для регулирования уровня мощности пылесоса. Понижение мощности производится только на один уровень. Начиная с уровня 1 (минимум), можно задать четыре дополнительных уровня (уровень 4 - максимальный). Для отключения пылесоса снова нажать кнопку, удерживая ее в течение 1 секунды.

### Уборочный шланг

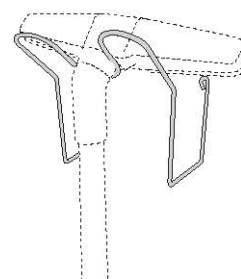
Уборочный шланг специально разработан для удерживания выбранной насадки на телескопической трубке.

### Телескопическая трубка

Телескопическая трубка легко регулируется на нужную длину. Для этого достаточно нажать на кнопку, выдвинуть переходной узел на нужную длину и опустить кнопку, заблокировав переходной узел. Эта кнопка используется для надежной фиксации положения переходного узла.

### Сумка для аксессуаров

Сумка изготовлена из прочного винила и предназначена для хранения аксессуаров. Сумка размещается на держателе рукава.



## Техническое обслуживание

### Электродвигатель

---

Электродвигатели CycloVac **не требуют смазки**. Каждый электродвигатель имеет по две угольные щетки, которые должны своевременно заменяться после их износа. В гарантийный период замена щеток производится в центре обслуживания предприятия-производителя. Срок службы щеток зависит от количества часов работы, количества операций, связанных с запуском и остановкой электродвигателя, а также от влажности, высоты над уровнем моря и температуры. Во избежание риска повреждения электродвигателя, замену щеток лучше производить до их полного износа. Поэтому, мы рекомендуем через каждые 5-6 лет эксплуатации оборудования обращаться к специалистам сервисного центра.

### Фильтр угольной пыли

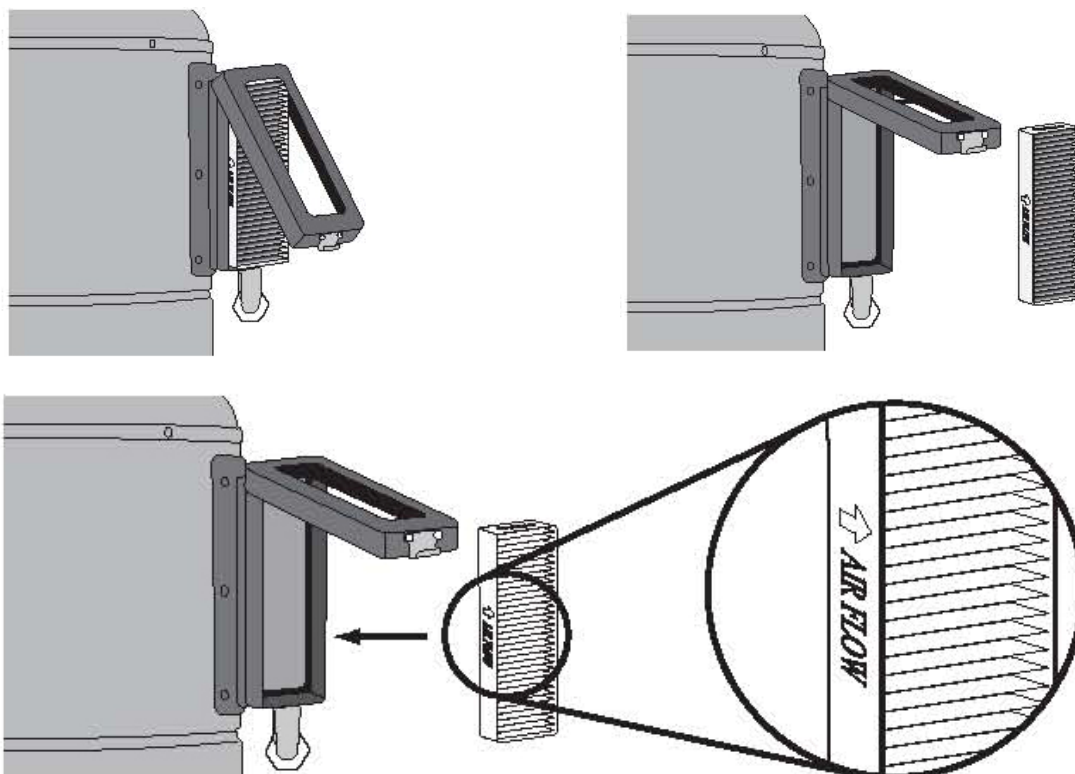
---

(изделие защищено патентом)  
(кроме моделей Axess – 110, 111-210 и 211)

Мы рекомендуем производить замену фильтра угольной пыли после каждой третьей замены фильтр пакета. При эксплуатации оборудования серии GX время замены фильтра задается параметрами, отображаемыми на мониторе. Такие данные выводятся на монитор с помощью электронного таймера и имеют только рекомендательный характер.

Выполнить следующие процедуры:

1. Нажать на защелку и открыть держатель фильтра. Слегка сдвинуть корпус фильтра вверх (см. рисунок 10);
2. Снять отработанный фильтр (рисунок 11);
3. Установить новый фильтр. Для правильной установки убедитесь, что стрелка на корпусе фильтра направлена наружу (рисунок 12);
4. Закрыть держатель и зафиксировать защелкой.



## Пылеприемник

(серии E и DL)

Для эффективной работы оборудования следует периодически проверять рабочее состояние пылеприемника, что должно производиться во время внепланового технического обслуживания. Мы рекомендуем производить очистку пылеприемника в конце каждого сезона и в зависимости от периодичности эксплуатации оборудования. Для очистки пылеприемника в первую очередь следует отключить пылесос от источника питания. Затем, расстегнув две защелки, снять пылеприемник и освободить пыли, установить пылеприемник обратно, закрепить снова с помощью защелок.

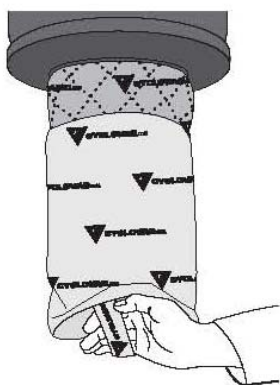
## Фильтры

(серии E и DL)

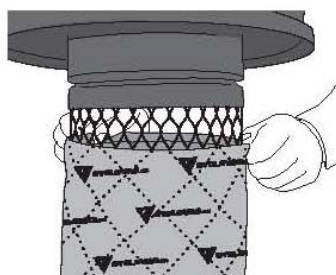


Для обеспечения эффективной работы оборудования мы рекомендуем производить регулярную очистку фильтров.

Вакуумное оборудование CycloVac снабжено двумя фильтрами. Фильтр грубой очистки задерживает крупные частицы, а фильтр тонкой очистки – микрочастицы. Фильтры обработаны с помощью раствора Ultra-Fresh\*, который обеспечивает защиту от формирования плесени, грибов и бактерий. Оба фильтра должны промываться только в холодной воде (без хлорки) с последующей их сушкой при комнатной температуре.



1. Перед снятием фильтров следует, в первую очередь, снять пылеприемник (см. рисунок 13);
2. Затем, ухватившись за ленты в основании корпуса, снять фильтр (рисунок 14). Мы рекомендуем производить обслуживание фильтра грубой очистки каждый раз после очистки пылеприемника. Фильтр очищается методом встряхивания и промывается в воде. Фильтр тонкой очистки должен подвергаться обработке после каждой четвертой процедуры обслуживания фильтра грубой очистки или, приблизительно, один раз в год;
3. Перед установкой убедитесь, что оба фильтра полностью сухие. Горловины фильтров устанавливаются в опорные пазы (рисунок 15) на их устройства. В первую очередь устанавливается фильтр тонкой очистки, а затем – фильтр грубой очистки.



Номера деталей:

Серия DL: TDFICY21

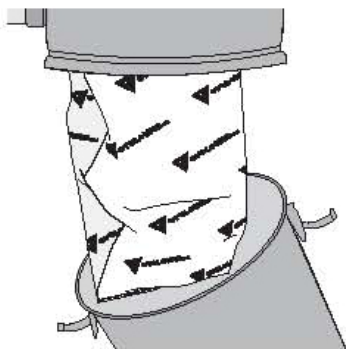
Серия E: TDFICY22

Перед каждой заменой фильтры должны проверяться на наличие каких-либо порезов или проколов. Ни в коем случае не устанавливайте поврежденные фильтры.

## Электростатический фильтр-пакет

(серии GS и GX)

Замена фильтра производится сразу после его заполнения. Частота замены зависит от периодичности эксплуатации оборудования. При эксплуатации пылесосов серии GX время замены фильтр пакета можно определить по параметрам, отображаемым на мониторе оборудования. Такие данные выводятся на монитор с помощью электронного таймера и имеют только рекомендательный характер.



1. Для получения доступа к фильтру следует отжать два зажима и снять пылеприемник;
2. Снять использованный фильтр и герметично закрыть его входное отверстие (с помощью клейкого уплотнения фильтра). Поместить фильтр в контейнер для отходов;
3. Установить новый фильтр. Убедитесь, что выступы на переходнике фильтра входят в пазы кольца фильтра;
4. Проверить герметичность соединения фильтра. Повернуть фильтр на 20° и убедиться, что выступы на переходнике фильтра вышли из пазов кольца фильтра;
5. Установить обратно пылеприемник и защелкнуть два зажима.

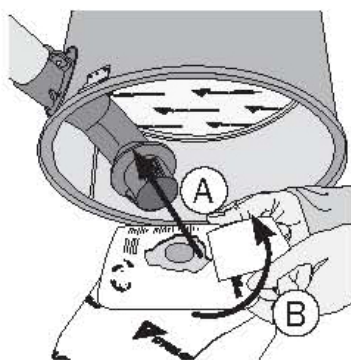


**При замене следует устанавливать только оригинальный фильтр пакет. В противном случае гарантийные обязательства считаются недействительными.**

Номера деталей:

**TDSAC33C:** серия GS 210, 211, 310, 311 и серия GX 310 и 311;

**TDSAC83C:** серия GS 710, 711 и серия GX 710, 711, 2010, 2011Ю 5010, 5011Ю, 7010 и 7011;



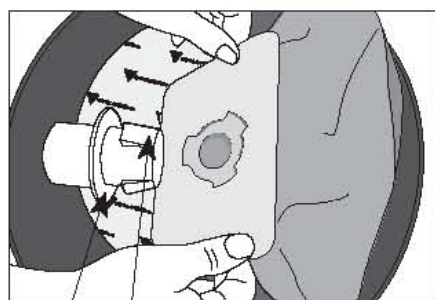
### Фильтр Ultra-Fresh\*

Этот дисковый фильтр не нуждается в техническом обслуживании. Техническое обслуживание фильтра должно выполняться сервисным центром, приблизительно, через каждые 500 часов эксплуатации оборудования (в зависимости от эксплуатации - ресурс около 10 лет).



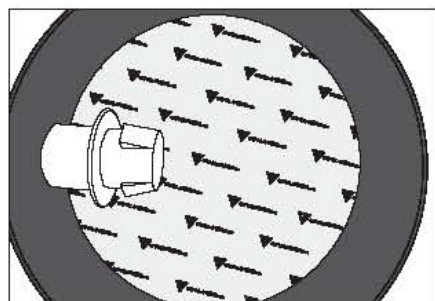
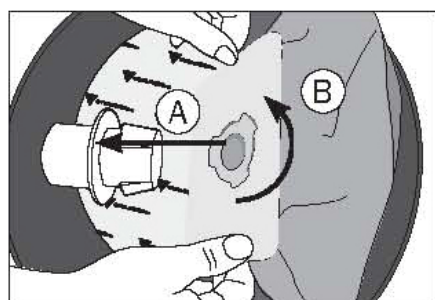
## Сменный фильтр-пакет и дисковый фильтр

(модели Axess GS110 и GS111)



выступы на переходнике фильтра

удерживающее кольцо



Замена фильтр-пакета производится сразу после его заполнения. Частота замены зависит от периодичности его эксплуатации.

1. Для получения доступа к фильтру следует снять верхнюю крышку устройства;
2. Снять использованный фильтр и герметично закрыть его входное отверстие (с помощью клейкого уплотнения фильтра). Поместить фильтр в контейнер для отходов;
3. Установить новый фильтр. Убедитесь, что выступы на переходнике фильтра входят в пазы кольца фильтра (рис. 19);
4. Проверить герметичность соединения фильтра (рисунок 20-А). Повернуть фильтр на 20° (рисунок 20-В) и убедиться, что выступы на переходнике фильтра вышли из пазов кольца фильтра;
5. Установить обратно крышку.

Дисковый фильтр, расположенный между фильтр пакетом и электродвигателем, должен заменяться после каждой третьей замены фильтр пакета (через 45 часов эксплуатации) или по мере необходимости.

***При замене следует устанавливать только оригинальный фильтр пакет. В противном случае гарантийные обязательства считаются недействительными.***

Фильтр пакет – тип 3;  
Номер детали: **TDSAC43C**

## Общие сведения

Если пылесос не работает, следует проверить рабочее состояние плавкого предохранителя или автоматического выключателя, установленного как в схеме оборудования, так и в домашней сети электроснабжения. В случае повреждения какой-либо детали ее следует заменить. Проверить правильность установки, руководствуясь инструкциями данного руководства.

Система пылеудаления предназначена для ежедневной обработки помещения от пыли. Оборудование не предназначено для влажной уборки и мокрых поверхностей.

В случае попадания жидкости следует немедленно отключить пылесос от сети электропитания, удалить вся жидкость и протереть пылеприемник сухой ветошью. Затем следует снова включить пылесос и очистить систему трубопровода, прогнав воздух через пневморозетку, которая использовалась для очистки мокрой поверхности.

Мы настоятельно рекомендуем не обрабатывать поверхности, покрытые такими абразивными материалами, как цементная пыль и строительный мусор. Тонкодисперсная пыль может попасть в корпус электродвигателя и повредить его. В случае попадания тонкодисперсной пыли следует немедленно отключить оборудование и очистить все фильтры. Затем следует обратиться в сервисный центр фирмы-производителя. Специалисты компании смогут определить степень повреждения оборудования.

*В соответствии с гарантийными обязательствами любые работы, связанные с техническим обслуживанием электродвигателя и ремонтом поврежденных узлов, должны производиться только специалистами сервисного центра фирмы-производителя. Замена должна производиться только на детали торговых марок CycloVac или Trovac.*

## **Неисправности и методы их устранения**

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина неисправности</b>	<b>Способ устранения неисправности</b>
<b>Слабое всасывание</b>	Полный пылеприемник / рукавный фильтр	Очистить пылеприемник / заменить рукавный фильтр (см. страницы 25 – 27).
	Неправильно закреплен пылеприемник	Проверить зажимы и правильность установки пылеприемника.
	Фильтры нуждаются в очистке / в замене	Снять очистить фильтры методом встряхивания и/или промывания в воде, или заменить фильтры (в зависимости от модели) (см. страницу 25).
	Заблокирован защитный экран электродвигателя	Снять фильтры и проверить рабочее состояние защитного экрана (который отделяет электродвигатель от фильтров). Проверить правильность установки фильтров.
	Открыть воздухозаборник	Закрыть все незадействованные воздухозаборники.
	Загрязнена выпускная линия	Проверить рабочее состояние и очистить выпускную линию.
	Заблокирован шланг	Вставить рукоятку рукава в воздухозаборник, таким образом, реверсируя всасывание в шланговом соединении. Закрыть зазор вокруг рукоятки. Запустить оборудование и произвести очистку шланга
	Заблокирована система трубопровода	Снять винт с соединительного разъема воздухозаборника и отсоединить пылесос от системы трубопровода (см. рис. 3 – стр. 8). Запустить оборудование, вставив шланг в воздухозаборник. Поместив руку на отверстие воздухозаборника проверить интенсивность всасывания. При слабом всасывании или при его отсутствии обратиться к специалисту центра обслуживания фирмы-производителя

Если Вы не можете определить причину неисправности, обратитесь в центр обслуживания.

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина неисправности</b>	<b>Способ устранения неисправности</b>
<b>Пылесос не включается</b>	Неправильное подключение к источнику питания	Убедиться, что силовой шнур вставлен в розетку выделенной заземленной линии в соответствии с требованиями, указываемыми в инструкциях на страницах 13 и 14.
	Неверное соединение со схемой низкого напряжения	Проверить рабочее состояние проводов низкого напряжения; убедиться, что низковольтное соединение выполнено в соответствии с требованиями, указываемыми в инструкциях на странице 15
	Повреждена входная цепь	Подключить пылесос к домашней цепи и произвести контрольный запуск
	Отключен автоматический выключатель	Нажать на кнопку автоматического выключателя. Если оборудование отключается сразу после повторного запуска, обратиться в центр обслуживания.
	Отключен автоматический выключатель внутренней линии	Включить автоматический выключатель. Проверить рабочее состояние пылесоса, подключив его к выделенной заземленной линии (см. страницы 13 и 14).
	Дефект шланга	Повернуть шланг в воздухозаборнике на ¼ оборота. Если оборудование не запускается, следует обратиться в центр обслуживания.
<b>Пылесос не выключается</b>	Шланг неправильно установлен в воздухозаборник	Проверить правильность установки шланга: выступ на корпусе шланга должен входить в паз на входе, тем самым, обеспечивая плотность соединения (см. страницу 18).
	Дефект шланга	Если шланг установлен правильно, а пылесос продолжает работать, даже когда выключатель находится в положении off (откл.), следует обратиться в центр обслуживания.
	Неправильное соединение провода низкого напряжения	Не выключая пылесос, отсоединить все провода низкого напряжения от устройства. Если пылесос отключается, это указывает на неправильное соединение. Обратиться в центр обслуживания

Если Вы не можете определить причину неисправности, обратитесь в центр обслуживания.

Примечание: Если Вы эксплуатируете пылесосы серии DL и GX, где используется пусковая рукоятка, следует нажать на переключатель и, удерживая его в течение одной секунды, выключить оборудование.



## Гарантийные обязательства

---

*Данная гарантия распространяется только на изделия бытового назначения.*

### Ограниченная гарантия

Гарантия распространяется на весь срок службы системы уборки CycloVac. Мы гарантируем, что корпус пылесоса изготовлен не имеет каких-либо заводских дефектов. Данная гарантия вступает в силу с момента приобретения изделия и действует до тех пор, пока покупатель остается его первоначальным владельцем, а изделие остается на месте его первоначальной установки.

Срок действия гарантии, распространяемой на электродвигатели и электрические составные части пылесоса серий E и GS, составляет 10 лет, а на электродвигатели и электрические составные части пылесоса серий DL и GX – 15 лет.

### Гарантия компании CycloVac Электродвигатели и электрические составные части

Модель	Детали	Период оказания услуг
Серии E и GS	10 лет	3 года
Серии DL и GX	15 лет	3 года

Данная гарантия не распространяется на такие дефекты, как нормальный износ основных деталей (например, фильтры), а также на любые повреждения, полученные в результате несоблюдения требований руководства (например, очистка мокрой поверхности или поверхности с мелкодисперсной пылью). Кроме этого, данная гарантия не распространяется на дефекты, полученные по причине коммерческого использования, несоблюдения регламента технического обслуживания, неправильного монтажа, халатности, стихийного бедствия, аварий и форс-мажорных обстоятельств.

***Любые претензии, имеющие отношение к этой гарантии, должны подтверждаться документально с предъявлением оригинальных документов.*** Гарантийные обязательства теряют силу в случае выявления вносимых в изделие изменений. Гарантия не предусматривает транспортировку и сервисные вызовы. Данная гарантия не может передаваться иному лицу.

Сохраняйте всю информацию о Ваших платежах (договор, накладная). Такая информация является основанием для подтверждения гарантийного периода. При возникновении необходимости в гарантийном обслуживании Вы должны предъявить документ, подтверждающий Ваше приобретение. Если такой документ не предоставляется, то гарантийный период засчитывается с момента изготовления изделия.

Компания CycloVac не несет ответственности за любые косвенные, случайные или иные убытки, понесенные в ходе эксплуатации пылесоса.